

CONTENIDOS

CONTENTS

5 EDITORIAL*D. L. Muscolo***EDITORIAL***D. L. Muscolo***ESTUDIOS CLÍNICOS****CLINICAL STUDIES****6 Utilidad y predictibilidad de un método de planeamiento preoperatorio para artroplastia total de cadera***G. Paniego, M. Buttaró, A. González Della Valle y F. Piccaluga*

Este método de planeamiento preoperatorio es simple y eficaz para predecir el tamaño de los componentes en diferentes diseños protésicos, la posición del centro de rotación de la cadera e igualar la longitud de los miembros.

Usefulness and predictability of a preoperative planning method in total hip arthroplasty
G. Paniego, M. Buttaró, A. González Della Valle and F. Piccaluga

This preoperative planning method for primary cemented total hip arthroplasty is simple and effective, useful to equalize leg length, predict components' size in different designs, and the center of rotation.

13 Osteoartrosis glenohumeral en jugadores de tenis*J. Maquirriain*

La prevalencia de osteoartrosis glenohumeral fue mayor en el hombro dominante que en el no dominante de tenistas veteranos. La práctica intensiva prolongada de tenis podría ser un factor predisponente para el desarrollo de cambios degenerativos articulares leves en el hombro dominante.

Glenohumeral osteoarthritis in tennis players
J. Maquirriain

The prevalence of glenohumeral osteoarthritis was higher in the dominant shoulder than in the non-dominant joint in senior tennis players. Prolonged, intensive tennis practice may be a predisposing factor to mild degenerative articular changes in the dominant shoulder.

19 Osteosíntesis mínimamente invasiva de las fracturas laterales de cadera*G. G. Martínez*

La osteosíntesis mínimamente invasiva en fracturas laterales obtuvo una estabilidad adecuada de la fractura, permitió una movilización precoz de los pacientes y logró muy buenos resultados funcionales.

Minimally invasive osteosynthesis in trochanteric fractures*G. G. Martínez*

Minimally invasive surgery in lateral hip fractures resulted in adequate fracture stability, allowed for early mobilization in this elderly population, and produced very good functional results.

25 Cirugía asistida por computadora en el tratamiento de las fracturas intertrocanterias de la cadera*J. D. Barla*

En esta corta experiencia, el sistema mostró que era confiable; no se presentaron complicaciones asociadas con el posicionamiento del tornillo cefálico ni con ningún otro paso de la cirugía y hubo una disminución significativa de la dosis de irradiación.

Computer assisted surgery for the treatment of pertrochanteric hip fractures*J. D. Barla*

In this short experience the system proved to be reliable. No complications were found associated to hip screw positioning or any other surgical step. We found a marked reduction in radiation time.

33 Tratamiento de las fracturas diafisarias de húmero con el clavo endomedular de Marchetti

R. M. González Mata

El clavo de Marchetti, presenta los beneficios de las técnicas a cielo cerrado, con la ventaja de que no es necesaria la colocación de un tornillo de cerrojo proximal, lo que reduce el tiempo operatorio y la exposición a la radiación. Su colocación por vía retrógrada evita los conflictos subacromiales.

Treatment of diaphyseal humeral fractures with intramedullary Marchetti nail

R. M. González Mata

The Marchetti nail offers the advantages of closed reduction techniques, without requiring a proximal locking screw. This reduces both time of surgery and exposure to radiation. The retrograde nail technique prevents subacromial conflicts.

42 Artrodesis lumbosacra. Evaluación de parámetros pelvianos y raquídeos

J. P. Bernasconi

Las discopatías lumbares degenerativas producen una disfunción o desequilibrio lumbosacro; por lo tanto, al realizar una artrodesis es fundamental y decisivo dejar una charnela lumbosacra en interrelación correcta con los parámetros anatómicos y posicionales, ya que la presencia de un sacro vertical es un factor de riesgo de aparición del dolor luego de la fusión.

Lumbosacral spinal fusion. Evaluation of pelvic and spinal parameters

J. P. Bernasconi

Degenerative lumbar discopathies cause lumbo-sacral imbalance or dysfunction. Therefore, on performing an arthrodesis it is critical to create a lumbo-sacral junction perfectly correlated to the anatomical and positional parameters, as the presence of a vertical sacrum is a risk factor for the onset of post-fusion pain.

53 Lesiones osteocondrales de los cóndilos femorales. Tratamiento con transferencia osteocondral autóloga. Presentación preliminar de 17 casos

J. L. Civetta, J. M. Lestani, C. Gutiérrez y P. Peloso

El éxito depende de la indicación precisa y de la atención de los detalles técnicos. Nuestra presentación es preliminar y creemos que es necesaria más experiencia y casuística, que podrían lograrse mediante estudios multicéntricos.

Femoral condyles osteochondral lesions. Treatment with autologous osteochondral transfer. Seventeen cases preliminary presentation

J. L. Civetta, J. M. Lestani, C. Gutiérrez and P. Peloso

The success is dependent upon the right indication and careful attention to technical details. This is a preliminary presentation and we believe that further experience and case studies are required that could be collected in multi-center studies.

59 Reproducibilidad de la clasificación de Letournel para las fracturas acetabulares. Estudio sobre radiografías y tomografía computarizada tridimensional

C. F. Sancineto, J. D. Barla, G. Stullitel, A. González Della Valle, F. Comba, S. L. Bongiovanni y E. M. Pérez de Nucci

La clasificación de Letournel tiene una validez cuestionable, ya sea cuando se aplica sobre radiografías simples o tomografía computarizada tridimensional. Sin embargo, para incrementar la reproducibilidad diagnóstica de la clasificación, el análisis de las fracturas acetabulares por médicos en formación debiera estar supervisado por un médico especialista y complementarse con una tomografía computarizada tridimensional.

Reproducibility of the Letournel classification for acetabular fractures. Study on plain x-rays and 3D computed tomography

C. F. Sancineto, J. D. Barla, G. Stullitel, A. González Della Valle, F. Comba, S. L. Bongiovanni and E. M. Pérez de Nucci

The validity of the acetabular fractures' Letournel classification is questionable. Orthopedic residents should be assisted by surgeons specializing in acetabular fracture surgery to interpret the images. Such interpretation seems easier with 3D CT scans.

PRESENTACIÓN DE CASOS

64 Tratamiento del metatarsiano delta mediante la resección parcial del puente epifisario

M. H. Puigdevall, M. Lamprópulos, V. A. Alfie, R. A. Maenza, J. Hokama y H. R. Malvárez

CASE REPORTS

Treatment for delta phalanx through partial epiphyseal bracket excision

M. H. Puigdevall, M. Lamprópulos, V. A. Alfie, R. A. Maenza, J. Hokama and H. R. Malvárez

67 Ruptura bilateral inveterada del tendón de Aquiles asociada con el consumo de quinolonas fluoradas

M. A. Devoto, E. A. Gobbi y E. H. Costanza

Bilateral rupture of the Achilles tendon associated with the use of fluorinated quinolones

M. A. Devoto, E. A. Gobbi and E. H. Costanza

70 Osteomielitis de rótula del adulto
R. Principato, C. Sierra, J. Sambade y F. Calvano

Osteomyelitis of the patella in adults
R. Principato, C. Sierra, J. Sambade and F. Calvano

ACTUALIZACIÓN

73 Artroplastia total de rodilla en casos primarios complejos
J. G. Buttaró y F. L. González Morán

UPDATE

Total knee arthroplasty in complex primary cases
J. G. Buttaró and F. L. González Morán

INSTRUCCIÓN ORTOPÉDICA DE POSGRADO

79 Artrogrifosis múltiple congénita
M. Lampropulos y M. H. Puigdevall

POSTGRADUATE ORTHOPAEDIC INSTRUCTION

Congenital multiple arthrogryposis
M. Lampropulos and M. H. Puigdevall

CONTROVERSIAS EN ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGÍA

88 Elección del injerto en la reconstrucción del ligamento cruzado anterior
Mingo Saluzzi
A. Barrera Oro

CONTROVERSIES IN ORTHOPEDICS

Autologous graft as a substitute in ACL plasties.
Mingo Saluzzi
A. Barrera Oro

91 CARTA DE LECTORES

LETTERS TO THE EDITOR

93 COMENTARIOS DE LIBROS

Browner B, Jupiter J, Levine A, et al. Skeletal trauma. Basic science, management, and reconstruction. 3ª edición. Hartford: Saunders; 2003.
F. J. Merlo

BOOK REVIEWS

Browner B, Jupiter J, Levine A, et al. Skeletal trauma. Basic science, management, and reconstruction. 3ª edición. Hartford: Saunders; 2003.
F. J. Merlo

Crosby LA. Total shoulder arthroplasty. Rosemont: AAOS; 2000.
H. R. Senes

Crosby LA. Total shoulder arthroplasty. Rosemont: AAOS; 2000.
H. R. Senes

95 ANUNCIOS DE CONGRESOS Y CURSOS

ANNOUNCEMENTS

96 REGLAMENTO DE PUBLICACIÓN

PUBLICATION RULES